



Distr.  
GENERAL

A/34/495  
9 October 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN/  
SPANISH

Тридцать четвертая сессия  
Пункт 42g повестки дня

ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕЕЙ НА СВОЕЙ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ . . . . .	3
Австрия . . . . .	3
Аргентина . . . . .	5
Египет . . . . .	6
Польша . . . . .	7
Румыния . . . . .	13
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	14
Союз Советских Социалистических Республик . . . . .	17
Япония . . . . .	20

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея 14 декабря 1978 года приняла резолюцию 33/71 F об осуществлении рекомендаций и решений десятой специальной сессии, в которой говорится:

"Генеральная Ассамблея,

...

5. настоятельно призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, приложить все усилия к продвижению по пути достижения обязательных и эффективных международных соглашений в области разоружения в соответствии с тем, что было утверждено на десятой специальной сессии I/, для того чтобы практически воплотить все меры, изложенные в Программе действий;

6. предлагает всем государствам надлежащим образом информировать Генерального секретаря о всех мерах, принятых не под эгидой Организации Объединенных Наций в отношении осуществления рекомендаций и решений десятой специальной сессии, независимо от того, являются ли они односторонними, двусторонними, региональными или многосторонними;

7. предлагает Генеральному секретарю периодически направлять Генеральной Ассамблее и Комиссии по разоружению вышеуказанную информацию наряду с любыми докладами, которые он может подготовить по аналогичным мерам, принятым в рамках Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений".

2. В соответствии с пунктом 6 этой резолюции в вербальной ноте от 12 февраля 1979 года Генеральный секретарь предложил государствам-членам надлежащим образом довести до его сведения все меры, принятые не под эгидой Организации Объединенных Наций в отношении осуществления рекомендаций и решений десятой специальной сессии.

3. В соответствии с пунктом 7 вышеуказанной резолюции Генеральный секретарь настоящим представляет Генеральной Ассамблее свой доклад, в котором содержатся полученные от государств-членов ответы на вербальную ноту, упомянутую в предыдущем пункте. Остальные ответы будут впоследствии издаваться в виде добавления к настоящему докладу по мере их получения.

-----  
I/ Резолюция S-10/2, пункт I7.

/...

## II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

### АВСТРИЯ

Подлинный текст на английском языке

29 мая 1979 года

1. Австрия не принимает участия в каких-либо ведущихся в настоящее время переговорах по разоружению. Однако вместе с тем Австрия придает первостепенное значение усилиям, направленным на достижение путем таких переговоров значительных результатов, которые позволили бы укрепить международный мир и безопасность. Поэтому Австрия высоко ценит предоставленную ей возможность выступить в качестве страны, принимающей такие важные переговоры по разоружению, как Венские переговоры о взаимном сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе и о сопутствующих мерах, а также ряда других переговоров.

2. Учитывая очень медленный прогресс переговоров по разоружению на всех уровнях, Австрия уделяет большое внимание параллельным усилиям по разработке соглашений об укреплении взаимного доверия между государствами в военной области. Меры по созданию доверия не могут заменить конкретные результаты переговоров по разоружению. Если в течение продолжительного периода времени не удастся достигнуть таких результатов и будет продолжаться безудержная гонка вооружений, то самих по себе мер по созданию доверия будет недостаточно для противодействия недоверию, возникающему в результате непрерывной гонки вооружений.

3. Тем не менее следует уделить большое значение созданию доверия, о чем говорится в пункте 94 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, поскольку такие меры могут оказать положительное влияние на субъективные оценки, опасения и надежды одной стороны в переговорах по отношению к целям и ожиданиям другой стороны или сторон в переговорах.

4. Поэтому в рамках Сопутствия по безопасности и сотрудничеству в Европе Австрия совместно с другими нейтральными и неприсоединившимися государствами выступала за включение мер по созданию доверия в Заключительный акт Сопутствия и по-прежнему предпринимает усилия для полного осуществления и дальнейшего расширения этих мер.

5. Исходя из уровня своих вооружений, Австрия обычно не проводит крупных военных учений. Поэтому в последние годы в качестве знака доброй воли Австрия объявила о проведении двух ограничений по масштабам учений с участием 5 000 и 12 000 человек соответственно, хотя она не обязана была делать этого согласно Заключительному акту Сопутствия. Австрия выражает надежду, что на последующей встрече в Мадриде

представителей государств-участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе удастся принять новые соответствующие решения и меры, которые будут способствовать дальнейшей стабилизации военного положения в Европе.

6. Австрия, кроме того, считает, что соответствующие эффективные меры проверки (пункты 31, 91 и 92 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи) могут в значительной мере способствовать созданию взаимного доверия в отношении переговоров и выполнения соглашений по разоружению и контролю над вооружениями. Принимая во внимание это соображение, Австрия назначила эксперта для участия в работе специальной группы научных экспертов Комитета по разоружению по рассмотрению международных совместных мер сотрудничества по обнаружению и определению сейсмических явлений (а также стремится, используя этот канал, внести вклад в дело разоружения).

АРГЕНТИНА

Подлинный текст на английском языке  
3 мая 1979 года

Имею честь сообщить Вам, что правительство Республики Аргентины решило приступить к ратификации Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении путем принятия закона № 21938, в котором утверждается ратификация страной вышеупомянутой Конвенции. Ратификационные грамоты будут вручены в ближайшее время правительствам-депозитариям в соответствии со статьей XIV Конвенции.

ЕГИПЕТ

Подлинный текст на английском языке  
12 апреля 1979 года

1. Сразу после завершения специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, министерство иностранных дел вступило в контакт с министерствами обороны, планирования и финансов, с тем чтобы подготовить исследование, касающееся военного бюджета Египта, применения ресурсов в военных целях и влияния такой политики на процесс развития Египта.

2. Собранные данные будут представлены органу по ведению переговоров Комитету по разоружению в Женеве и комитету, которому поручено изучить взаимосвязь между разоружением и развитием, с тем чтобы оказать помощь этим органам в создании конкретной основы для всеобъемлющего рассмотрения этой проблемы.

3. С этой же целью подобные контакты были установлены с Египетским национальным институтом планирования и Национальной академией обороны (Академией им.Насера).

4. Что касается межправительственных организаций и использования университетских кадров, имеющих опыт в проведении обзоров и исследований, то Президент Панафриканской пагоушской группы д-р Иссам Эд-Дин Галаль и профессор факультета экономики и политических наук Каирского университета г-на Али Эд-Дин Хелаль представили исследование по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием на заседаниях соответствующего Комитета в Женеве.

5. На национальном уровне министерство просвещения разрабатывает всеобъемлющую программу содействия просвещению и распространению информации, касающейся гонки вооружений и разоружения, в соответствии с резолюциями и решениями специальной сессии, посвященной разоружению.

6. Египет принял решение о проведении "Недели разоружения", начинающейся 24 октября каждого года, и призвал национальные информационные и радиовещательные компании информировать общественность о целях "Недели разоружения".

## ПОЛЬША

Подлинный текст на английском языке

1 августа 1979 года

## I

1. По возможности более полное осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по-прежнему является предметом неустанных усилий Польши на этом международном форуме и ее постоянной деятельности в стране.

2. Правительство Польши сосредоточивает свое внимание на проблемах, имеющих самое большое значение, с точки зрения предотвращения опасности развязывания войны, особенно ядерной войны, ликвидации источников международной напряженности и конфликтов, снижения уровня военной конфронтации, укрепления взаимного доверия и создания условий для осуществления коренного перелома в прекращении гонки вооружений и перехода к эффективному разоружению.

3. Касаясь конкретных проблем разоружения и международной безопасности, позиция правительства Польской Народной Республики была широко освещена в ответах на записки Генерального секретаря, а также в ходе работы различных органов по рассмотрению и обсуждению вопросов разоружения.

## II

4. В усилиях, направленных на разоружение, Польша руководствуется духом и буквой Заключительного документа десятой специальной сессии. Она четко соблюдает согласованные принципы по ведению переговоров о разоружении в качестве важного условия для достижения более быстрого и значительного прогресса в этой области. Правительство Польши считает, что в этой области крайне необходимо четко придерживаться принципов ненанесения ущерба безопасности всех государств, отказа от стремления к одностороннему получению военных преимуществ и от мер, противоречащих усилиям по разоружению.

5. Отвечающие первоочередным задачам, принятым десятой специальной сессией, совместные усилия Польши и других социалистических стран отражают особое внимание, уделяемое ядерному разоружению и уничтожению других видов оружия массового уничтожения.

6. С глубоким удовлетворением Польша приветствовала второй советско-американский Договор об ограничении стратегических наступательных вооружений. В то же самое время Польша выразила свое убеждение в том, что новое соглашение, уменьшающее опасность мирового военного конфликта, явится важным фактором укрепления мира и международной безопасности и обеспечит реальные возможности для продвижения к прекращению гонки вооружений и эффективному разоружению.

## III

7. Польша особенно заинтересована в осуществлении различных мер, ведущих к ограничению и прекращению гонки вооружений и достижению разоружения в Европе. С этой целью в прошлом она представила планы по ограничению ядерных вооружений в Центральной Европе и другие предложения с целью создания условий для прочной безопасности в регионе, имеющем такое важное значение для мира во всем мире.

8. Принятие таких предложений несомненно предотвратило бы последующее развитие событий, которые в районе непосредственного соприкосновения двух военных группировок в Европе в настоящее время привели к накоплению огромного военного потенциала, включая оружие массового уничтожения, до таких масштабов, каких не знала история человечества. Это увеличивает риск конфликтов в регионе со всеми его обостряющимися последствиями.

9. В этих условиях крайне необходимо дополнить текущую стадию разрядки политической напряженности, достигнутую с помощью усилий различных государств, включая Польшу, и являющуюся результатом Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, эффективными мерами по росту доверия, ограничению военной деятельности и снижению уровня военной конфронтации в Европе.

10. Для выполнения данной цели Польша активно участвует в венских переговорах по сокращению вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе. Желая создать соответствующие условия для разработки соглашения по данному вопросу, Польша наряду с другими социалистическими странами, участвующими в этих переговорах, представила ряд соответствующих предложений. Особое значение среди них имеют предложения, представленные 8 июня 1978 года и 28 июня 1979 года. В них содержится идея о создании фундамента для соглашения, основанного на принципе ненанесения ущерба безопасности всех участвующих сторон, и учета предложений других сторон в отношении метода и характера обязательств по сокращению вооруженных сил и вооружений.

11. Правительство Польской Народной Республики считает, что ход переговоров и подписание соглашения ОСВ-2 между Советским Союзом и Соединенными Штатами окажет помощь в достижении соглашения о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

## IV

12. Правительство Польской Народной Республики большое внимание уделяет осуществлению различных мер по укреплению взаимного доверия. В настоящее время они становятся все более необходимыми ввиду того, что мир, включая Европу, по-прежнему стоит перед различными неблагоприятными явлениями, первым из которых является наращивание гонки вооружений.



13. Важную роль в укреплении доверия играет осуществление положений Заключительного акта Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, особенно те положения, в которых говорится о предупреждении и наблюдении за военными учениями. В соответствии с информацией, имеющейся в распоряжении правительства Польши, с 1975 года все крупные военные учения наземных войск в Европе оповещались заранее; сообщалось также о менее значительных учениях. В 1976 году в соответствии с этим положением Польша оповестила о совместных учениях "Щит-76".

14. Опыт, накопленный до настоящего времени в осуществлении Заключительного акта, является полезной основой для дальнейших мер по укреплению взаимного доверия. С этой целью Польша совместно с другими государствами-членами Варшавского договора представила ряд предложений в Декларации, принятой Политическим консультативным комитетом в Москве в ноябре 1978 года (A/33/392-S/12939, приложение), и затем в Коммюнике, опубликованном по окончании совещания Комитета министров иностранных дел, состоявшемся в мае 1979 года (A/34/275-S/13344, приложение).

15. Польша считает, что было бы целесообразно также заключить соглашение о предварительном оповещении о крупных военных передвижениях, крупномасштабных учениях военно-воздушных сил в Европе, а также о крупных военно-морских учениях, проводимых в непосредственной близости к территориальным водам других государств-участников Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе.

16. Польша готова подписать с другими государствами-участниками Заключительного акта Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе договор о неиспользовании первым как ядерного, так и обычного оружия против других. По мнению правительства Польши, такой договор будет играть существенную роль в ослаблении опасности конфликта в Европе.

17. Ограничение некоторых форм военной деятельности государств, подписавших Заключительный акт, таких как военные учения, расширение мер, направленных на установление доверия в районе Средиземноморья или отказ от увеличения военно-политических группировок в Европе, рассматриваются Польшей как важные стабилизирующие факторы на европейском континенте.

18. Все эти меры, возможно, обеспечат условия для принятия конкретных мер по снижению концентрации и сокращению вооруженных сил и вооружений в Европе. Польша готова внести вклад в достижение этой важной цели.

19. По мнению правительства Польской Народной Республики, эти и другие вопросы могут быть рассмотрены на конференции политического характера с участием всех европейских государств, Соединенных Штатов и Канады. Основной задачей такой конференции будет достижение соглашения по практическим мерам в военной области для укрепления международной безопасности.

V

20. Польша по-прежнему вносит конструктивный вклад в работу Комитета по разоружению в Женеве в надежде на то, что этот главный орган многосторонних переговоров по разоружению наиболее эффективно решит насущные задачи принятой им повестки дня.

21. Учитывая первоочередное значение, которое все международное общество придает ядерному разоружению, Польша, наряду с другими социалистическими странами, представила предложение в Комитете по разоружению о начале переговоров о прекращении производства всех видов ядерного оружия и поэтапном сокращении его запасов до полного их уничтожения. Правительство Польши считает, что переговоры по данному вопросу с участием всех ядерных государств и определенного ряда государств, не обладающих ядерным оружием, является наиболее важной и насущной задачей всего вопроса о разоружении.

22. Правительство Польши также уделяет большое значение другим проблемам, рассматриваемым Комитетом, и делает все возможное для успешного их решения. Наиболее насущными среди них являются: осуществление всеобщего и полного запрещения испытаний ядерного оружия, укрепление гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, достижение соглашения о ликвидации химического оружия и запрещении новых видов оружия массового уничтожения, включая ядерное нейтронное оружие.

23. Польша приветствует договоренность, достигнутую между Советским Союзом и Соединенными Штатами по проекту договора о запрещении разработки, производства, накопления и применения радиологического оружия. Необходимо приложить усилия для скорейшего завершения в Комитете по разоружению окончательного текста такого договора с учетом рекомендаций десятой специальной сессии.

24. Правительство Польской Народной Республики считает, что переговоры в Комитете по разоружению должны проводиться таким образом, чтобы содействовать прогрессу других двусторонних и многосторонних встреч по рассмотрению вопросов разоружения.

VI

25. Польша активно участвует во всех усилиях, предпринимаемых на различных форумах по прекращению гонки вооружений, и принимает эффективные меры по разоружению в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи, которые, среди прочего, изложены в Заключительном документе десятой специальной сессии.

26. Правительство Польши особое внимание уделяет вопросу о нераспространении ядерного оружия. По этой причине Польша особое значение уделяет укреплению режима нераспространения, параллельно с содействием широкому международному сотрудничеству в использовании ядерной энергии в мирных целях. Последнее положение является основным руководящим принципом для участия Польши в Подготовительном комитете для второй Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, а также ее деятельности в Международном агентстве по атомной энергии, в так называемом Лондонском клубе и программе Международной сценки ядерного топливного цикла.

27. Правительство Польской Народной Республики считает, что подписание всеми странами международных соглашений по разоружению является важным необходимым условием ускорения прогресса в этой области. Именно с этой целью Польша также активно участвует в подготовительной работе для Конференции участников Конвенции о запрещении биологического оружия.

28. Правительство Польши глубоко убеждено в особом значении осуществления решения десятой специальной сессии о созыве Всемирной конференции по разоружению. Участвуя в этой работе, так же как и в работе Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению, Польша выступает за немедленное проведение конкретной подготовительной работы для созыва такой конференции в качестве наиболее всеобщего и представительного форума в области разоружения.

## VII

29. Помимо глобальных и региональных мер Польша в полном объеме осуществляет решения десятой специальной сессии, касающиеся действий в национальном плане. Последнее, в частности, относится к освещению для общественности Польши информации о Заключительном документе, содействии пониманию опасности гонки вооружений и предоставлении информации о мерах в области разоружения. Осуществляется также исследовательская работа с целью подготовки и расширения усилий по разоружению. Обширная информация о конкретных мерах, предпринимаемых Польшей в этой области, включена в ответы правительства Польской Народной Республики на записки Генерального секретаря, касающиеся Недели разоружения (A/34/457) и распространения информации о гонке вооружений и разоружении (A/34/547).

30. Польша особенно активно участвует и отдает все силы мерам, направленным на создание твердой структуры мира в умах людей, особенно молодого поколения, с целью искоренения источников войны, создания атмосферы доверия, ведущей к принятию далеко идущих мер в области разоружения.

31. Осуществляя положения Декларации Организации Объединенных Наций о воспитании народов в духе мира 2/, принятой на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, Польша приступила к выполнению всеобъемлющей программы действий, особенно в области обучения и воспитания молодых людей на всех уровнях школы, в науке, культуре, а также в печати и средствах массовой информации, с целью определения подходов, соответствующих потребностям эпохи мирного сосуществования и необходимости создания широкой социальной базы для укрепления усилий в области разоружения.

---

2/ Резолюция 33/73.

РУМЫНИЯ

Подлинный текст на английском языке  
13 апреля 1979 года

Декрет № 69 Государственного совета Социалистической  
Республики Румынии об увеличении государственных пособий  
на детей от 1 марта 1979 года

В соответствии с решением Политического исполнительного комитета Центрального комитета Румынской коммунистической партии об увеличении государственных пособий на детей в целях полной компенсации повышения цен на некоторые товары для детей и об обеспечении необходимых средств за счет сокращения военных расходов,

Государственный совет Социалистической Республики Румынии постановляет:

Статья 1. С 1 марта 1979 года государственное пособие на детей увеличивается на 10 лей в месяц.

Размеры государственных пособий на детей, предусмотренные в пункте 1 статьи 2 Декрета № 212/1977 Государственного совета, увеличенные в соответствии с пунктом 1, указываются в приложении 3/, которое является составной частью настоящего Декрета.

Статья 2. Необходимые средства для увеличения государственных пособий на детей образуются за счет сокращения средств, выделяемых на военные расходы, и соответствующего увеличения бюджета Министерства труда на 1979 год.

Статья 3. Увеличение государственных пособий на детей, предусмотренное в пункте 1 статьи 1, соответственно осуществляется также кооперативными и общественными организациями.

Николае ЧАУШЕСКУ  
Президент  
Социалистической Республики Румынии

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ  
И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Подлинный текст на английском языке

25 апреля 1979 года

1. Правительство Соединенного Королевства предприняло ряд шагов, направленных на осуществление решений и рекомендаций Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по разоружению. Многие из этих мероприятий были проведены в рамках Организации Объединенных Наций. Ниже приводится резюме мер, принятых не под эгидой Организации Объединенных Наций.

Вопросы ядерного оружия

2. Соединенное Королевство продолжало интенсивные переговоры в Женеве с Соединенными Штатами и Советским Союзом по вопросу о договоре о всеобъемлющем запрещении испытаний.

3. Соединенное Королевство принимает активное участие в подготовке второй Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия этого Договора. При обсуждении этого вопроса с другими странами Соединенное Королевство призывает большее число государств присоединиться к этому Договору и стремится внести свой вклад в достижение более широкого международного консенсуса относительно путей предотвращения распространения оружия.

4. Соединенное Королевство продолжает сотрудничать в деле предоставления технической помощи развивающимся странам по программам мирного использования ядерной энергии, сводя при этом к минимуму риск распространения ядерного оружия. Оно сыграло конструктивную роль в проведении исследования по международной оценке ядерного топливного цикла, в частности, являясь сопредседателем Группы по переработке, обращению с плутонием и рециркуляции.

Другие виды оружия массового уничтожения

5. Соединенное Королевство выступает за присоединение к Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении и играет ведущую роль в подготовке конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которая должна состояться в 1980 году.

6. Соединенное Королевство является участником всех многосторонних соглашений по контролю над вооружениями и разоружению, которые действуют в настоящее время, и выполняет свои обязательства депозитария в отношении большинства этих договоров.

7. После разработки в 1976 году проекта конвенции о запрещении химического оружия Соединенное Королевство продолжает работу по достижению многостороннего соглашения. В качестве вклада в исследование о методах проверки, в марте 1979 года в Соединенное Королевство была приглашена группа экспертов из 21 страны для посещения бывшего экспериментального завода по производству химических агентов, в настоящее время находящегося в процессе демонтажа, и гражданского химического завода, производящего фосфорные соединения. Было признано, что этот визит имел большое значение для содействия лучшему пониманию некоторых проблем, касающихся проверки, которые необходимо будет решить для достижения прогресса в разработке конвенции о запрещении химического оружия.

#### Обычные виды вооружений и вооруженные силы

8. Соединенное Королевство продолжает работу по достижению соглашения в ходе переговоров о взаимном и сбалансированном сокращении вооруженных сил в Центральной Европе. Оно предложило провести встречу на уровне министров иностранных дел, как только в переговорах будет достигнут существенный прогресс.

9. Являясь поставщиком обычных видов вооружений, Соединенное Королевство подчеркнуло свою готовность благоприятно рассмотреть вопрос об участии совместно с государствами Латинской Америки и Карибского бассейна в обсуждениях по вопросу об ограничении поставок вооружений в этот район, как только они договорятся о возможных мерах ограничения. В заявлениях правительства обращается внимание на необходимость сдерживать накопление обычных видов вооружений в мировом масштабе.

10. В ходе подготовки к женеvской конференции по некоторым видам обычного оружия, которая состоится в сентябре 1979 года, Соединенное Королевство выступило за конвенцию, ограничивающую применение мин и мин-ловушек, и поддержало другие предложения о запрещении или ограничении видов оружия, которые могут причинить излишние страдания или имеют неизбирательное действие.

#### Просвещение и информация

11. Благодаря прениям в парламенте, общественность стала проявлять больший интерес к вопросам контроля над вооружениями и разоружения. На заседаниях выступали министры и сотрудники правительства. Для специальных журналов были написаны статьи. Правительство предполагает

выпустить информационный бюллетень по разоружению, который будет содержать важные документы и другие материалы по текущим событиям в области контроля над вооружениями и распространяться бесплатно.

I2. Многим неправительственным организациям были направлены копии Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи; в качестве Белой книги был издан всеобъемлющий доклад о работе специальной сессии. Для бесплатного распространения были изданы специально написанные листовки и брошюры, а также плакат, посвященные Дню Организации Объединенных Наций, под названием "В борьбе за безопасный мир".

I3. Были укреплены отношения с неправительственными организациями и научно-исследовательскими институтами. Было принято решение о существенном увеличении размера ежегодной субсидии Ассоциации содействия Организации Объединенных Наций (УНА) Великобритании и Северной Ирландии, что говорит о том значении, которое правительство придает работе и влиянию УНА.

I4. Было принято решение о предоставлении правительственной помощи новому научно-исследовательскому институту по вопросам контроля над вооружениями, созданному на базе одного из университетов Великобритании. Работа института будет сосредоточена на конкретных вопросах, связанных с прогрессом в области контроля над вооружениями.

I5. Правительственная исследовательская группа по вопросам контроля над вооружениями и разоружения установила тесные деловые отношения с учеными-исследователями ряда институтов. Были оказаны консультационные услуги при создании информационной группы по вооружениям/разоружению при одном из британских университетов, цель которой состоит в содействии тому, чтобы общественность лучше понимала проблемы гонки вооружений и меры по ее ограничению. Была оказана помощь Международной исследовательской ассоциации Великобритании в создании исследовательской группы по вопросам контроля над вооружениями, которая провела ряд важных семинаров.



СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Подлинный текст на русском языке  
2 октября 1979 года

1. Советский Союз поддерживает принятый на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Заключительный документ и активно добивается реализации идей и рекомендаций, получивших общее одобрение на этой сессии.
2. Советский Союз принимает активное участие в ряде двусторонних и многосторонних переговоров по разоружению, ведущихся не под эгидой Организации Объединенных Наций.
3. В итоге встречи в Вене между Генеральным секретарем ЦК КПСС, Председателем Президиума Верховного Совета СССР Л.И. Брежневым и президентом США Дж.Картером был подписан Договор между СССР и США об ограничении стратегических наступательных вооружений и относящиеся к нему документы, что создает более благоприятные предпосылки для продвижения вперед и на других переговорах по разоружению.
4. Советский Союз прилагает значительные усилия к повышению результативности работы Комитета по разоружению, в котором обсуждаются такие важные вопросы, как меры ядерного разоружения, полное и всеобщее прекращение испытаний ядерного оружия, запрещение и ликвидация химического оружия, запрещение создания новых видов оружия массового уничтожения, включая нейтронное, сокращение вооруженных сил и обычных вооружений, сокращение военных бюджетов.
5. Советский Союз является инициатором в выдвигании многих из этих вопросов и вносит конструктивный вклад в их рассмотрение.
6. Так, в феврале с.г. СССР вместе с другими социалистическими странами выступил в Комитете по разоружению с предложением о прекращении производства ядерного оружия во всех его видах и постепенном сокращении его запасов вплоть до их полной ликвидации. Это предложение встретило поддержку большинства членов Комитета по разоружению. Основная задача сейчас состоит в том, чтобы как можно скорее начать практическую подготовку переговоров по данному вопросу и сами переговоры.
7. Советский Союз активно добивается на трехсторонних переговорах между СССР, США и Великобританией скорейшей выработки Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия. Однако, по мнению советской стороны, эти переговоры неоправданно затягиваются из-за позиции, занятой другими участниками переговоров.

8. На переговорах между СССР и США о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения достигнута договоренность об основных элементах Договора о запрещении разработки, производства, накопления и применения радиологического оружия. Согласованное совместное предложение представлено в Комитет по разоружению. Задача теперь в том, чтобы как можно быстрее завершить согласование текста международного договора о запрещении радиологического оружия и открыть его для подписания всеми государствами.

9. Советский Союз последовательно выступает за полное запрещение химического оружия. Переговоры по этому вопросу ведутся в течение ряда лет на двусторонней основе между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки и в Комитете по разоружению. В 1979 году советско-американские переговоры привели к дальнейшему уточнению и сближению позиций сторон по некоторым важным проблемам в этой области. Несмотря на сохраняющиеся в ряде вопросов трудности на переговорах, Советский Союз делает все возможное для их скорейшего и успешного завершения.

10. Важное место в области ограничения гонки ядерных вооружений Советский Союз отводит мерам по укреплению режима нераспространения ядерного оружия. Особое значение в этой связи придается дальнейшему расширению круга участников Договора о нераспространении ядерного оружия. В ходе советско-американской встречи на высшем уровне в Вене СССР и США вновь высказались за дальнейшее укрепление режима нераспространения ядерного оружия и подтвердили свою решимость и впредь строго выполнять обязательства, принятые ими в соответствии с Договором о нераспространении.

11. СССР прилагает усилия для обеспечения успеха на переговорах с США по вопросам ограничения продажи и поставок обычных вооружений. К 1978 году эти переговоры вступили в практическую фазу, однако затем они замедлились из-за позиции американской стороны. На советско-американской встрече на высшем уровне в Вене была достигнута договоренность о том, что представители СССР и США незамедлительно встретятся для обсуждения вопросов, касающихся следующего раунда переговоров по ограничению продажи и поставок обычных вооружений. Одна такая встреча состоялась в июле с.г. в Вашингтоне, однако намеченная на вторую половину сентября с.г. новая встреча глав делегаций была отложена американской стороной.

12. Советский Союз исходит из того, что успешное завершение переговоров между СССР и США об ограничении и последующем сокращении военной деятельности в Индийском океане было бы существенным вкладом в реализацию идеи о создании зоны мира в Индийском океане. Советская сторона неоднократно выступала за возобновление прерванных США переговоров по этой проблеме. В ходе советско-американской

встречи на высшем уровне в Вене была достигнута договоренность, что представители СССР и США незамедлительно встретятся для обсуждения вопроса о возобновлении переговоров. Такая встреча состоялась в июле с.г. в Вашингтоне, однако американская сторона по-прежнему уклоняется от возобновления переговоров.

13. Советский Союз занимает конструктивную позицию и на переговорах с США по вопросу о противоспутниковых системах. На венской встрече в верхах стороны договорились активно продолжать поиски взаимоприемлемых договоренностей по этой проблеме.

14. Советский Союз придает большое значение переговорам о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе и исходит из того, что сокращение военных потенциалов обеих сторон в этом районе явилось бы крупным вкладом в углубление разрядки, укрепление стабильности и безопасности, означало бы снижение уровня военного противостояния на европейском континенте. На переговорах в Вене Советский Союз и другие страны Варшавского Договора - прямые участники этих переговоров - внесли целый ряд конструктивных предложений, которые учитывают позиции западных государств и открывают возможности для быстрого достижения договоренности. Однако вследствие продолжающихся попыток стран НАТО получить для себя односторонние военные преимущества эти переговоры не привели пока к позитивным результатам.

15. Советский Союз относится ко всем переговорам по обузданию гонки вооружений, где бы они не велись, в высшей степени серьезно и добросовестно. Он не раз заявлял о своей готовности пойти на самые радикальные меры разоружения, вплоть до всеобщего и полного. Нет такого вида вооружений, который СССР не был бы готов ограничить, запретить на взаимной основе по договоренности с другими государствами, разумеется при строгом соблюдении принципа ненасечения ущерба безопасности кому-либо, на условиях полной взаимности государств, располагающих соответствующими вооружениями.

ЯПОНИЯ

Подлинный текст на английском языке  
26 апреля 1979 года

1. Меры, касающиеся ядерного разоружения:

а) Япония через обычные дипломатические каналы направила просьбу нескольким государствам, еще не присоединившимся к Договору о нераспространении ядерного оружия, сделать это (ноябрь 1978 года);

б) по случаю проведения подземных ядерных испытаний Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик и ядерного взрыва в атмосфере, проведенного Китайской Народной Республикой, Япония, используя дипломатические каналы, просила прекратить эти испытания (декабрь 1978 года);

с) для содействия международным усилиям, направленным на решение вопроса о проверке всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний, Япония провела в Токио неофициальное заседание Специальной группы научных экспертов для рассмотрения мер международного сотрудничества по обнаружению и идентификации сейсмических явлений Совещания Комитета по разоружению, в котором приняли участие эксперты из 17 стран (октябрь 1978 года).

2. Меры, касающиеся распространения информации о гонке вооружений и разоружении:

а) сотрудники министерства иностранных дел, занимающиеся вопросами разоружения, провели встречу для обмена мнениями по вопросам разоружения с представителями японских неправительственных организаций, прибывших в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке по случаю созыва десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (август 1978 года);

б) Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи был переведен на японский язык, и переведенные тексты были направлены правительственным учреждениям, ученым, представителям средств массовой информации и т.д. (сентябрь 1978 года);

с) Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению (том II), изданный Секретариатом Организации Объединенных Наций, будет переведен на японский язык, и переведенные тексты будут направлены правительственным учреждениям, ученым, представителям средств массовой информации и т.д. в апреле 1979 года.

3. Меры, касающиеся проведения Недели разоружения (октябрь 1978 года):

a) по случаю Недели разоружения министр иностранных дел Японии опубликовал заявление, в котором он выразил решимость Японии сделать все возможное для достижения с помощью практических и реалистичных мер, принимаемых на поэтапной основе, целей разоружения, которому десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, придала новый импульс;

b) Япония организовала симпозиум по вопросам разоружения, пригласив в качестве основного докладчика члена Международного института по исследованию вопросов мира в Стокгольме (СИПРИ) г-на Тима Грива (Норвегия);

c) были подготовлены и распространены среди широкой общественности брошюры, в которых подводятся итоги десятой специальной сессии по разоружению;

d) соответствующие высокопоставленные сотрудники министерства иностранных дел провели в рамках теле- и радиопрограмм ряд пресс-конференций по вопросам разоружения для широкой общественности.

4. Деятельность Японии в Совещании Комитета по разоружению и Комитете по разоружению (КР):

a) на летней сессии Совещания представитель Японии сделал заявление, основные моменты которого заключаются в следующем:

- i) всеобъемлющее запрещение испытаний ядерного оружия: он просил Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Соединенное Королевство приложить все усилия, с тем чтобы представить в самое ближайшее время в Совещании Комитета по разоружению результаты текущих трехсторонних переговоров о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
- ii) прекращение производства ядерных расщепляющихся материалов в военных целях: он призвал Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик начать в ближайшее время предварительные консультации по этому вопросу;
- iii) запрещение химического оружия: он просил Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик представить в самое ближайшее время в Совещании Комитета по разоружению часть уже достигнутого соглашения;

iv) обычные виды оружия:  
он выразил надежду, что крупные поставщики оружия, включая Соединенные Штаты и Советских Союз, начнут консультации, с тем чтобы сдержать экспорт оружия;

v) меры по укреплению доверия:  
он выразил надежду, что Совещание Комитета по разоружению тщательно рассмотрит различные меры по укреплению доверия, включая те, о которых идет речь в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению;

b) в заявлении представителя Японии, сделанном по случаю открытия заседаний Комитета по разоружению в январе 1979 года, уточняется основная позиция Японии в вопросе разоружения и выражается решимость Японии продолжать вносить позитивный вклад в деятельность КР;

c) в своем заявлении, сделанном в Комитете по разоружению в марте 1979 года, представитель Японии подчеркнул, что реализации всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний препятствовало отсутствие политической воли со стороны государств, обладающих ядерным оружием, и выразил мнение Японии по вопросам ядерных взрывов в мирных целях и по вопросу проверки, которые представляют особый интерес для Японии при выработке проекта всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний;

d) Япония продолжала принимать участие в работе Специальной группы научных экспертов по сейсмическим явлениям, с тем чтобы внести вклад в решение наиболее важных и сложных вопросов проверки соблюдения всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний.

-----